

Ett Människoöde.

ROMAN AF HANS JOSEF.
(Fortsatt originalet.)

(Forts. fr. förr. nr.)
IX.
Hog gör blid.
Sedan Mandergeren hört Flat och hans sälskap afslagna sig, låg han kvar på golvet.
Han försökte lösa upp knutarna på bandet kring benen, men de voro för hårdt ådragna. Han släpade sig där efter fram till den vrå, där Flat kastat glasskräfvorna, bemäktigade sig en af de största och började flisa på bandet med dess hvarsa kant.

När benen vogo frigjorda, reste han sig modigt upp och började gå af och an i rummet med långsamma steg. Han övervände situationen, som han sammantrick tecknade upp i sitt minne; ett öga, som han användt för hans struna dödade, ett öga, som han beväpnat till skrämskott. Aterstode så lunda två, af hvilka det gällde att i tid begagna sig.

Hal kalkylerna vidare.
Från hustruns sida voro ingen upptäckt att befara, brottet skildes med henne i grafven och tystnaden inom kort breda sig öfver hennes främflade. Hvad Mafalda åter angående kunde det ju vara en möjlighet, att hon annade saken för polisen. Bah, det kunde hon ju gärna göra, han hade intet ondt på sitt samvete, han hade blott skämtat.

Hvilket sensationellt stoff det skulle bli för tidningarna, om domstolen afslöjade alla de pikanta omständigheterna vid besöket utå Öster. Nej, Mafalda aktade sig nog för att röra i saken, och i svikets fall som häst, funnes intet verkligt graverande att andraga mot honom själv.

Det gällde emellertid nu för honom att tillfoga Flat så mycket skada som möjligt.
Han funderade på sättet att nå sitt mål, funderade medan dagarna grydde och han själf oafsträddt vandrade fram och tillbaka.

Plötsligt slog en tanke honom. Han skratade, ty han hade funnit ett sätt att drabba icke blott Flat utan även hans son. Hade icke breven från dottern uttalat, att de båda, far och son, snart ämnade besöka London? På det viset skulle han kunna drabba dem mycket säkrare än när de befunno sig i hemlandet.

Folk funnes, som påstodo, att ondan tankar kunna förma mycket till skada för den person, mot hvilken de voro riktade. Det var icke riktigt, det behöfdes också onda saker, och när det gällde misshandling af dumt folk, måste det uppnåa dylika onda ting.

Geniet hade icke praktiska människors förmåga att lösa sig fram bland vedervärdigheternas och vanskligheternas många skär. Det trängde sig fram och hindrades därför också med tusen trådar, intriger och småaktigheter, som måste skaras af.

Men härvidlag voro enda satta lömskhet: ginge man öppet tillvägs, förstode dessa snusfornuftiga så väl att gardera sig.

Äfven värld till måste begagna sig af knif och dolk, gift och sprängämnen.
Borgherina, Katarina af Medic, Napoleon och Blismark voro folk, som kallblodigt och straffloft röjde sina små motståndare ur vägen, när de alltför mycket irriterade dem. Men fastan genierna alltmät hade samma svårigheter att bekämpa, fördomde nutiden, om de tillgrepp bryska medel.

Mandergeren kunde icke förstå ett dylikt blodsinne. Att veta sig döja ett kaos af skälfvande krafter inom sig, att icke kunna få användning för dessa krafter blott på grund af människors oförstånd — det var ett själiskt lidande många gånger svårare än det kroppsliga, som man kunde tillfoga sin flende på de materiella vapens väg.

Att besitta geniet var ett också besitta en hätskhet och oförsonlighet, som till sist med nödvändighet måste taga sig uttryck i en våldsam och för medelmåttorna — upprörande hämndakt.

Man borde förstå detta.
Det var ju också naturligt och så självklart, att ingen kunde jäfva det. Han skulle vilja slå ut armarna, söpa bort alla illuppsammanskorna som fram i bordskänna, själf stiga upp på bordet som en jätte, en övermåttad ska, trampande alla de andra under fötterna och ropande:
"Det är jag, som sopat undan allt det här smärtsamt. Det är jag, gent! Det är jag, Mandergeren! Och jag fördar straffloft för mina gärningar, ty de äro endast det nödvändiga uttrycket för min tillvaro."

Han kallade honom elak och brutal. Han var ingendera delen, han var god, men folk, som icke förstod honom, dömdo honom efter ena känslorens litenhet. De måste gifva hans egenskaper ett namn. Det blef, han upprepade det för sig själf: elak och brutal! Elak och brutal! Han måste skratra, ty ordet bjödo dock allt för slumpna och meninglösa i samband med honom, Mandergeren.

Han gick fram till persienerna, lyfte på den och blickade ut på gatan.
Klockan var ungefär 9, och han såg ett par arbetare skynka in i järnvägens stora godsmagasin. Eljest var gatan tom — nej, där borta i hörnet stod en man, klädd i sportmössa och lilla sydösterrock. Hans hår var kortklippt, hans gestalt förhöll sig till honom, säkerligen voro han

en detektiv, utvänd på spänning efter Mandergeren.
Hans flender hade såhunda arbetat snabbare än han trott dem skola göra. De hade satt polisen i hämlarna på honom, de ämnade sannolikt oskadliggöra honom för hans skämt med Mafalda, för hans hetsiga ord, när han leste där inne på golvet.

Man borde aldrig säga något, man borde hålla bita af sig tungan, och sedan lång tid tillbaka var det på klara.
Känslan af trygghet och begäret efter hämd afven på Flat dref honom emellertid mot undergången.

Han låt droskan stanna några hundratals meter från kontoret i City och gick in på en Slaters restaurang, från hvilken han kunde öfverblicka kontoret.
Allt var till dömes i bästa ordning, portvakterna patrullerade utanför och ingenting gjorde afbrott i den stora fastighetens värdisa utseende. Jo, se, där stannade en man plötsligt några steg framför lagarna. Han syntes som skuten ur marken, han föredrode ett visst slaktkyrke med den misstänkte individen på öster, och därtill som ytterligare, att han icke slog sig i tal med någon.

Öfver Mandergeren kom aningen om något hotande.
Han fick ofta dylika aningar, det var som om han haft ett telepatiskt sinne, en slags Marconitelegraf i sitt inre, hvilken uppmärksamma honom på de små ändringarna i alla apparater och varskode honom om fara.

Ofta visade sig dessa aningar rikliga, ofta hade han på detta vis varskotts om folks åtgöranden mot honom, innan han fått kännedom om dem på bref eller telegram. Men ibland hade aningarna bekräftat honom i det som befunnits vara ett riktigt nödsens, i det att allt varit tryggt på det hållet, just från hvilket varningarna kommit. Han hade då känt sig högst belåten och mumlat för sig själf, huru riktigt det engelska ordspråket var, hvilket påstod, att man aldrig drabbades af de sorgers och obehagligheter, för hvilka man på förhand grämde sig.

Men var nu mannen framför byggnaden blott en oskyldig kompanj i det brokiga Londonska gatuhvilet? Eller var han en utvänd, som skulle ålaga i graderna och för sitt namn återerfret i alla världens tidningar, sedan han gripit Mandergeren?
Mandergeren summerade fakta, men nej — möjligheten för att mannen voro en detektiv var en på hundra, möjligheten för att han utskickats att gripa Mandergeren på sin tusen.

Mandergeren drack ur sitt the på restaurangen.
Därefter gick hans raskt fram till individen framför byggnaden och frågade:
"Ni söker ingenjör Emil Mandergeren, förmodar jag?"
Mannen betraktade honom några ögonblick.
Därefter vände han honom ryggen under tystnad och gick, innan Mandergeren kommit sig till fråga honom en gång till.

"Så underligt, hvarför svarade han icke?"
Mandergeren gick raskt genom porten, hälsad af den lysande vaktaren. Han fortsatte förbi kontoren och slog sig ned i sitt privata kontor, där han funderade.
Hvarför hade han icke svarat? Kunde någon människa i världen förstå, hvarför han icke sagt något, när han blifvit tilltalad?
Han funderade vidare.

Det var icke blott öfverflödig icke svara, då man tilltalades. Det var också elakt, det var djäfvulsk och beredde andra människor gränslösa kval.
Han slog handen i stolarmen, han darrade och skälaf av raseri och frustration.
Huru egendomlig hade han icke sett ut, den där mannen på gatan!
Han var en utsänd af Mandergerens flender, det alla obehagligheter och näst osympatiska budbärare, de kunna finna om de ä genometlad London under ett helt år.

Han hade icke haft något bakfufvud, han hade liknat en dräng, en atlet, en man utan det minsta spår till kulturell eller förfining. Och en sådan välsänt sände man ut mot honom, ett dumhufvud, ett få, som icke ens begrep att svara; när han blifvit tilltalad som han sett ut, som han sett ut.
Mandergeren undrade, huruvida han borde följa efter mannen på gatan, an en gång tilltala honom mot hans vilja. Men han var visse om, att den obekante ingenting skulle svara: skerligen hade han blifvit noga instruerad af Mandergerens flender och voro ett förtroffligt och pålitligt redskap.

Hvem var han?
Det var ju självklart, att han måste vara en spion, en utsänd, efter som han intet svar gifvit. Gång på gång återvände Mandergerens tankar till mannen. Ve öfver honom, ve öfver hans herrar, som vill skrämma Mandergeren från vetet genom sitt slaga och hemlighetsfulla uppträdande.

Nu visste han, hur han skulle drabba Flat och hans son, då de kommo till London.
De voro båda passionerade rökare och en cigarrlåda stod alltid till disposition för Flat senior här inne på kontoret. Mandergeren tillade sig omkring i rummet, jo, där under bok-skåpet stod ännu en låda kvar sedan gammalt.

De voro båda passionerade rökare och en cigarrlåda stod alltid till disposition för Flat senior här inne på kontoret. Mandergeren tillade sig omkring i rummet, jo, där under bok-skåpet stod ännu en låda kvar sedan gammalt.

Han öppnade dörren till det tredje, mystiska rummet.
(Forts.)

Farm och hem.

SPARSAMHET.

"Slanten är rund, den skall trilla", säger ett ordspråk, som de flesta människor minnas, ty penningen trillar allt för lätt ut, under det att så litet kommer in igen. Och likväl skulle ofta så mycket penningar icke förlora emot alla de större eller mindre bebof, som uppstå lika hastigt, som penningar flyta in.

Vårt lilla ord gäller de kassar som äro skrala, och det är utan tvifvel de allra flesta.
En god metod är denna, att man nekar sig allt, som icke är nödvändigt. Icke så, att man under veckans sex sockendagar skall äta sill och gröt, därför att man därför kan uppehålla lifvet, utan så, att man försäkras allt, som går under benämningen lyxa.

Den, som till exempel ej har så mycket att taga af till kläder, bör nog beräkna och öfverväga, hvad han bäst behöfver och så söka skaffa sig det. Vidare är det högst fördelaktigt att använda goda tyger, då dessa i längden blifva billigast, se bäst ut och vara långt.

Den, som ej har så många dräkter, gör klokast i att använda dylika i mörka färger. Har man en fin svart dräkt, kan man uppträda i den hvar som helst och så ofta man önskar.
En promenaddräkt hvar är slukar ej så mycket pengar, men den måste då vara sömlig och stila val. Kan man ej längre hafva den till promenaddräkt, kan den omändras till hvardagsdräkt att användas i hemmet.

Damkappor äro dyrbara klädesplagg, men dessa bör man kunna köpa billigt, när höjdpunkten af säsongen är öfver, då de ofta säljas för halva priset. — Hufvudsaken är, att tyg och snitt är förstklassiga.
Att icke hafva någon varm att jämt koka nytt är detsamma som att ha en inkomst.

VAR GLAD.

Hur mycket lättare går allt, hur mycket lysare tycks allt, när man är glad i glad stämning är samma göromål en fröjd, som dagen förut. Ett tagt är ett nöje, tycktes en som ett tagt. Vi skola ej vänta att glädjens kommer utifrån i oss, utan tvärt om, vi skola hafva den inom oss och sprida den utåt!

Mången människa har en mild förnytt färd släppte, ej nog tack sam kan hon vara därför. Hon behöfver ej först lära att vara glad. Men "att vara glad" är en lefnadskonst, som hvar och en kan lära, och den är värd att lära! Ej blott sig själf gör man lycklig därigenom, utan äfven alla man kommer i beröring med, i de smittas af glädjen.

Leenden fängsla — koh ihåg dessa ord och du blir omtyckt och gärna södd, hvarthän du än kommer. I hvardagslifvet, i affärs- och sällskapslifvet, öfverallt blir ett glatt lynne till en värmande solstråle. Leenden fängsla! Kom ihåg det och säg dig hvar morgon när du vaknar! "I dag vill jag vara glad." Första dagarna kanske det ej lyckas helt, när små små smärthälligheter komma i din väg. Men från dag till dag märker du, att du känner dig allt lyckligare och lyckligare. Om något oöngämnt inträffar, och du, liksom blifvit till, vill blifva sorgsen eller förarad glöm då ej din föresats: "Jag vill vara glad." Tank efter om det tråkiga verkligen är af så stor betydelse, att du ens kommer att tänka på saken efter en vecka, och om du väl efter ett år ens minnes att det förefallit. Minst 99 af 100 gånger måste du medgifva för dig själf, att det ej är fallet. Hvarför då nödtycka sig lynne för en sådan begärelse! Låt därför inflet af alla dagens små eller stora misshäligheter nedstämda dig utan håll fast vid föresatsen: "Jag vill vara glad!" och du blir glad, ty du har funnit lyckan i friden inom dig.

FRISK LUFT FÖR KYCKLINGARNA

Detta är — säger "Sveriges Hons-tidning" — ett ämne, som ofta förbises och förorsakar förluster. För att riktigt kunna sätta värde på frågan, skulle man observera kycklingarna ett par dagar eller längre. De komma ur en varm maskin och stoppas in uti en varm moder, man stänger in dem uti denna, men lämnar klastaget litet öppet för att mildra värmen och den samre luft, som alltid håller sig hos många kycklingar. Den nu skändla lufven måste ut, men kycklingarna — Han gick fram till hyllan och drog fram cigarrlådan. Den var i det närmaste full — nio hela bundtar cigarröf omgifna af ett gullt band samt dessutom några strocgigar. Dessa senare och en af bundterna utredde han vid eldstaden, öfverkroto dem med innehållet af den flaskan, han medtagit från fabriken, samt låt dem torka.

Då detta var skett, låde han cigarrerna tillbaka i lådan.
Med en bit lack fäste han ett af spaderäsen — det tredje — på det gula bandet och placerade bundten ytterst bland de öfre fyra i lådan. Falen var nu i ordning, en fruktansvärd fall, af hvilken han själf småg och hvars geniala enkelhet han fann beundransvärd. Tank, så lätt att kunna drabba folk för tid och evighet genom en oskyldig cigarr. Nu blefve det han, som skrattrade stigt och skrattrade bäst.

Han öppnade dörren till det tredje, mystiska rummet.
(Forts.)

Farm och hem.

måste endast gradvis vänja sig vid den yttre temperaturen, därför öppnas ugnsluckan ej de bägge första dagarna. Sedan denna öppnats komma kycklingarna snart ut på golfvet, och så skall man gifva en liten extra passning, så att de ej förtulla sig och ej hitta in, emedan de då blifva kalla och skadan är skedd. Så länge de äro i rörelse blifva de ej kalla afven ut ett kallt rum, men lägga sig i ett hett rum i köld, der duggen är så snart som de äro kraftiga nog att gå öfver hela golfvet, så förorsakar de ej något besvär hvad beträffar deras gång till och från modern.
Det är bättre för dem om de äro ute på golfvet i rörelse hela dagen, och de kraftigaste af dem äro det också, men för att få dem dit börjar man att gifva grönt ut på golfvet och därefter allt frodet utanför modern. Detta handlar om inandningen, ty i utemorden måste man handla på annat sätt. I den måste kycklingarna vara innesluta de första 2 dagarna, dock med fönstret öppet så att frisk luft inkommer, dock endast öppet om dagen, ty den lilla luckan af nät för utgåsluckan lämnar om natten all luft de behöva. Man måste iakttaga, att om solen skiner på glas och allt är tillståndt, och luckan likaså, så kunna kycklingarna få solstygning och deller svimma af. Skulle man vid något tillfälle hafva försunnat att öppna nättuckan och finna att kycklingarna ligga till utsedent döda, så skynda att öppna så att det blir luft, så att de, som ej dött, kvicka till så småningom.

Man ser här af hvad det betyder med frisk luft för kycklingarna, och detta skall ständigt iakttagas. De utaf dem, som ej med lätthet kunna gå ut och in på landängarna, får man hjälpa de första dagarna, de hjälpa sig snart själfva.
Det behöfs luft ej endast för kycklingarna, lamporna måste hafva luft. De äro så konstruerade, att man ej själf behöfver göra några ändringar eller förbättringar, man följer blott de regler, som medfölja sådana redskap.

KOKET.

Fruktallat. Tag 2 apelsiner, 3 bananer, 4 skivor ananas (pineapple) och ½ kopp skaldade valnötter. Skär frukten i vackra, tunna skivor, haka nötterna fint, blanda massan med majonäs eller fukt med sallatsås bestående af följande blandning: Olivolja, citronsaft, peppar och salt efter smak. Sallaten serveras på laktukblad (lettuce).

Dufvor med tomatås. Tag 6 unga dufvor, sved, urtag, skölj och salta dem. Lågg i konservern igen jämte litet finhackad persilja inkölad i en bit smör; sätt upp dufvorna väl, lägg dem i en kastrull med en bit smör och stek dem sakta tills de blifva bruna; låt smoret afsmöras, tillsatt litet persilja, litet citronsaft och ½ pint sky; lägg ett litet slutande lock öfver och koka sakta ½ timme. Arrangera på ett fat jämte rostade träkantiga brödskruffor. Skumma och sila skummet, blanda med 1 pint tomatås och håll öfver dufvorna.

Sparris på rosetter. Baka rosetter. Koka sparris i saltadt vatten. Betäck rosetterna med sparris och håll där öfver en tjock gräddas; pressa hvitorna af härdkotta ägg genom en potatis "riker" eller hacka dem fint och stro öfver rosetterna, förfär på samma sätt med gulorna och bestro det hela till sist med finhackad persilja.
Serveras som särskild rätt.

Hvilka grönsaker som helst med gräddas kunna serveras på samma sätt.
Stekta äppelskivor på rosetter är mycket goda.
En matsked af "mince meat" mellan två rosetter kan serveras såsom individual på.

ECZEMA SPECIFIC

behar absolut Ekzema, Salt Rheum, Barber Itch, Black Head, Flanar, gamla sår, skaf, klåda, Itching Piles och många andra hudsjukdomar. Skän per post \$1.50. Skrif och förklara eller sjukdom. Vår hundratals goda råd.

S. ALMKLOV, apotekare, 5x R. Cooperstr., N. Dak.

LITTLE MANITOU LAKE HOME HEALTH TREATMENT.

ETT CARLSBAD I EDERT HEM.
Låt oss öfverlämna eder de beaktade och beaktade egenskaper i dessa mineraliserade krysaller, tagna från Lake Manitou. Om ni lider af Rheumatism, Hudsjukdomar, Astma eller Bronchialis Sjukdomar, skrif genast, dröj icke. Beträffar själf från alla andra sjukdomar i edert eget hem. Efterändring goda värda brusbyrå och krysaller.
L.L. Manitou Co., 305 1st Ave., Watrous, S. Dak.

Vägg-ohyra dödas

(Sikkert middel)

1½ gallon och spruta \$1.50
1 gallon och spruta \$2.50
3 gallon och spruta \$8.50

Kakerlakspulver: 50 cents och \$1.00 per burk

THE VERMIN DESTROYING AND CHEMICAL CO., 200 Parkland Ave. Phone 21. John 1560.

MODEL.

Redskapshus och reparations-verkstäder.
Den mest lämpliga tids, arbets- och maskinbesparande byggnad, som någonsin åsatts för farm, Eldfast, Askrit och permanent. Hyll upplysningarna härnadan och vi vilja skicka eder frist plan och beräkningar.

THE WESTERN METAL PRODUCTS CO.
Kontor: 401 Toronto st., Winnipeg.
Namn:
Postkontor:
Station:

Uppfinnare.

Det europeiska kriget har förorsakat, att Förenta Staterna och Canada äro afhängiga af deras egen fabrik; skrif idag efter min FRIA BOK öfver patent samt listan öfver de mest efterfrägade uppfinningar. Patent försäkras förmogenhet.

H. J. Sanders,

Patentadvokat,
105 Webster Building, La Salle & Van Buren Sts., Chicago, Ill.

Några värdefulla hemligheter afslöjade.

Huru man kan hålla citroner friska i tre månader, huru man kan hålla blommor friska i tre veckor, huru man kan hålla ägg och smör friska i sex månader, huru man kan få böror att lägga ägg under hela rögnings- och vinteransöket; det lättaste sättet att hålla lögghöns, dufvor och fjäderfä fria från öhyra, huru man kan klicka tre gånger så många honor som tuppar; huru man kan njuka upp hvilken kloss som helst på fem veckor, så att den kan sila i bitar af en hammare, huru man kan göra salt kott, huru det blifva af med mygg, allt för tjufvem ett, hvilket är allt jag tager för ofvan nämnda och andra upplysningar, som skall hjälpa och betydligt. Jag säljer icke preparat; tillfredsställelse garanteras. — Prof. W. C. Woodward, Box 116, Clementon, New Jersey, U. S. A.

THE WINNIPEG DRAPERY WORKROOM

Specialister på tillverkning af gardiner, portier, draperier, soffa paneler, lampskärmar af siden, lambréquins, etc.
Användt sitt eget eller edert material. Fackmannaskap på området.
ALEXANDER ROBERTS
(Forts. anställd vid Leslie's och Hudson's Bay company)
605 Builders' Exchange, Portage Ave. Telefon Main 875 Winnipeg.

PALMISTRY

Rådfråga i alla svårigheter linjer i eder hand som en sjöman rådfrågar sitt kort i dimmig väg. Klippor och skär finnas i massor, så att den duktigaste skeppare behöfver lots. Skriften i eder hand är edert kort och kompass. Låt CRESCENTIA vara edert lots. Hennes kunskap om vetenskaplig palmistry står öfver allt tillt.

43 Steel Block, 352 Portage ave. Kontorstid: 2-6, 7-9 e. m. Om morgonen efter öfvenskommisse. Afgifter \$1 och \$2.

CARBONPAPPER

för Skrifmaskin — Blyerts — Stålpenna.
Skrifmaskinsband för alla slags skrifmaskiner.

G. R. BRADLEY & CO., 304 Canada Bldg., Tel. G. 2899, WINNIPEG, MAN.

BRANDFÖRSÄKRING OLYCKSFÖRSÄKRING

Vi uttaga brand, olycks- och alla slags försäkringar i det starkaste bolag.
Telefon Main 3813.

McKee, Carlyle & Garland Union Trust building.

Canada Härod Bokhandel

282 STANLEY STREET, (Hörnet af Logan Ave.) WINNIPEG, MANITOBA.

DER GAMLA, BERÖMDA LÄKARHANSALTEN.

N. ROSENBERG CO.,

Dr. T. W. BRADSHAW, Med. Sup.
Svullnad med stora frammande

Privata och nervösa sjukdomar,

försäkrade af ungdoms-därskaper, onturliga vanor, med alla deras förfärliga följder, såsom förlappning, förlust af lifskraft, opaslighet för allfärdigt, njör- och Måssjukdomar, svag rygg o. s. v., behandlas snabbt, omsorgsfullt, billigt och i djupaste hemlighet med säkra och pålitliga mediciner.

"LIFVETS HEMLIGHETER"

en af oss utgifven bok på 68 sidor, omhandlande lifvets hemligheter, sjukenskap, många slags sjukdomar, deras följder o. s. v.; den borde läsas af hvarje ung man. Skickas tillt! Skrif tillt! Hvar och en som på ett postkort eller i bref insänder sin adress till

ROSENBERG CO., 180 No. Dearborn St., Chicago, Ill., U. S. A.

En kärkromen hälsning till

GAMLA LANDET

kan ni skicka edra släktingar och vänner i Sverige, genom att för den prenumerera på Svenska Canada-Tidningen, som till Sverige kostar endast \$2.00 om året.

Ni kan vara förvånad om, att edra nära därhemma skola glädja sig öfver denna lilla uppmärksamhet från eder sida. De skola med största intresse taga del af allt, som rör det land, där ni bor och förtjänar edert uppehälle. De skola äfven finna nöje i den utvalda läsning, som Svenska Canada-Tidningen bjuder sina prenumeranter.

DRÖJ ICKE! Insend \$2.00 idag, så skola vi ombesörja, att någon af edra släktingar eller vänner regelbundet får en hälsning från eder i form af Svenska Canada-Tidningen.

Uppgif namn och adress tydligt!

Svenska Canada-Tidningen

325 LOGAN AVENUE, WINNIPEG, MAN.